



Βρυξέλλες, 4 Δεκεμβρίου 2017
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2016/0204 (APP)**

14373/1/17
REV 1 COR 1

FREMP 131
JAI 1047
COHOM 136
DROIPEN 158
SOC 728
ASIM 123
MIGR 220

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα) / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 12631/16, 15672/16

Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς πλαισίου του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περίοδο 2018-2022 - Έγκριση
-------	---

Στη σελίδα 3, στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I, πρώτη παράγραφος του εγγράφου ST 14373/1/17 REV 1:

Το κάτωθι:

Δήλωση της Αυστρίας, του Βελγίου, της Φινλανδίας, της Γερμανίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβενίας, της Σουηδίας, της Λιθουανίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου και της Ιρλανδίας.

Η Αυστρία, το Βέλγιο, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Πορτογαλία, η Σλοβενία, η Σουηδία, η Λιθουανία, η Τσεχική Δημοκρατία, η Ιταλία και η Ιρλανδία εκφράζουν τη λύπη τους για το γεγονός ότι οι τομείς της αστυνομικής συνεργασίας και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις δεν μπόρεσαν να συμπεριληφθούν στο πολυετές πλαίσιο του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, παρότι οι τομείς αυτοί αφορούν ιδιαίτερα τα θεμελιώδη δικαιώματα και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποτελούν μέρος των τακτικών δραστηριοτήτων του Οργανισμού. Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι ο Οργανισμός δραστηριοποιείται ήδη στους εν λόγω τομείς κατόπιν αιτήματος, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου.

Αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

Δήλωση της Αυστρίας, του Βελγίου, της Φινλανδίας, της Γερμανίας, της Πορτογαλίας, της Σλοβενίας, της Σουηδίας, της Λιθουανίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου και της Ιρλανδίας.

Η Αυστρία, το Βέλγιο, η Φινλανδία, η Γερμανία, η Πορτογαλία, η Σλοβενία, η Σουηδία, η Λιθουανία, η Τσεχική Δημοκρατία, η Ιταλία, **το Λουξεμβούργο** και η Ιρλανδία εκφράζουν τη λύπη τους για το γεγονός ότι οι τομείς της αστυνομικής συνεργασίας και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις δεν μπόρεσαν να συμπεριληφθούν στο πολυετές πλαίσιο του Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, παρότι οι τομείς αυτοί αφορούν ιδιαίτερα τα θεμελιώδη δικαιώματα και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να αποτελούν μέρος των τακτικών δραστηριοτήτων του Οργανισμού. Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι ο Οργανισμός δραστηριοποιείται ήδη στους εν λόγω τομείς κατόπιν αιτήματος, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 168/2007 του Συμβουλίου.
